神戸っ子　昭和40年1月20日第三種郵便物認可
昭和45年9月1日印刷　通巻113号　昭和45年9月1日発行　毎月1回1日発行

★郷土を愛する人々の雑誌

MAGAZINE KOBEKKO SEPTEMBER 1970 NO.113

神戸っ子 9

あなたと共にファッションの世界を創造する…

LADIES SHOP

Beniya

KOBE OSAKA－TOKYO

BALMY AUTUMN
さわやかな秋

婦人服飾
神戸

べにや

★神戸　三宮センター街
★神戸　三宮ニチイ２Ｆ
★神戸　さんちかレディスタウン
★大阪　上本町近鉄百貨店３Ｆ
★大阪　梅田阪急三番街
★東京　日本橋東急百貨店３Ｆ

モデル　松本みや〈K.F.G〉

べにや young pocket

世界の宝石店

MIKIMOTO

晴れの姿に気品をそえる
ミキモトパール

真珠の華麗な輝きは
花嫁の装いを一層美しくします
生涯の思い出に
ミキモトのネックレス
イヤリングを
お選び下さい

御木本真珠店
本店＝東京－銀座４丁目 TEL. 535-4611
神戸店＝三ノ宮－神戸国際会館
TEL. 22－0062
大阪＝堂島－新大ビル
TEL. 341－0247
高島屋・阪急・阪神・松坂屋
京都＝河原町御池上ル
TEL. 241－2970
京都ホテル・京都国際ホテル・都ホテル

©-1970

私は外へ出て見た〈3〉——アメリカン ヒッピー

写真を撮ってもいいですか
ここは「グリニッチビレッヂ」です　さあ！どうぞ
あなたはヒッピーですか
私はハッピーです

絵と文　中西勝

●神戸っ子'70

恒光真理

第十七回代表海の女王

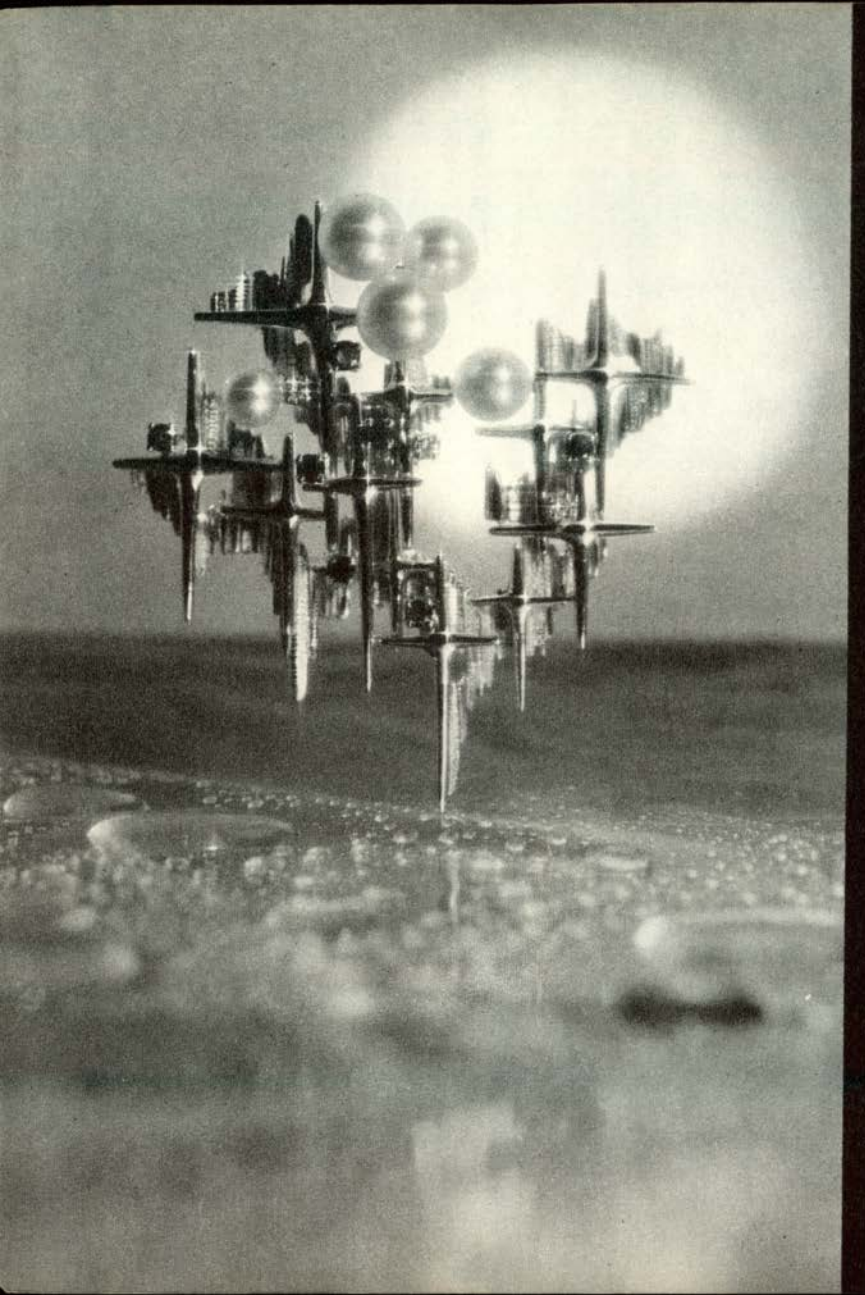
カメラ・米田定蔵

さわさわと波音が埠頭に近づく。湧きおこる渦の泡立ちが、神戸のラウンジである港を訪ねる者に語りかける恒光真理。神戸の街の明かるさを身につけ、キラキラと輝く夏の海にも負けない強さも持っている。

毎日曜日、尼崎聖公会の日曜学校で子供たちの可愛い先生をつとめるクリスチャン。小、中、高校は聖心女学院で、何か新しいことがしたくてと甲南大学文学部を受ける。現在国文学科二年生。大学では新聞部に入り、教会の青年会の機関紙をつくる訓練だと、編集から広告取りにまで走っている。

両親が医者という家庭に生まれ、将来は華道を教えたいワ、と堅実に夢を持つ海の女王だ。尼崎市在住。20才

〈写真左・ポートターミナルで　右・7月19日、国際会館の発表式にて〉



雨
あじさい
花嫁の幸
タサキパール

TASAKI PEARLS

田崎真珠

本　　社・神戸市葺合区旗塚通6－9
さんプラザ店・さんプラザ　3F　西角
パールファーム・神戸市灘区六甲台町24
（六甲台工場　ショールーム）
プラザ店・大阪ホテルプラザ内
パールギャラリー・東京都港区赤坂1-7-3-17
銀　座　店・東京都中央区銀座6-7-19
ヒルトン店・東京ヒルトンホテル内
オータニ店・ホテル・ニューオータニ内
札　幌　店・札幌パークホテル内

あなたの真珠はパール・マークのお店で
日本真珠小売店協会加盟店

●神戸っ子'70

川崎 孝〈三菱重工神戸 野球部監督〉

カメラ・米田定蔵

白獅子が咆哮する。第41回都市対抗野球で見せた三菱重工業神戸造船所の若獅子たちの闘魂が得た白獅子旗だ川崎　孝。第6回以来はじめて白獅子旗を神戸の地にもたらした立役者だ。川崎重工、小西酒造の補強組を加えたオール神戸の団結で、優勝候補の強豪を次々となで切りにし、堂々決勝再試合に駒をすすめた〝静かなる闘将〟である。

県立和歌山商、関学と野球部で活躍し、三菱重工では昭和33年から現役、以後コーチ、助監督となり、昭和37年から6年間連続出場の栄誉ある基礎を固めた。昨年監督に就任、チーム再編成に努力し、平均20才という若獅子にしたてた。35才の勤労部勤労課造機係長である。

〈写真は、白獅子旗を手にした神戸駅での歓迎スナップ〉

かねこ

パールコース

ノーブラジャーは女性解放!?

ノーブラジャー、トップレスまたモノセックスのブリンナーカットでファッションを見せた1970年の前衛派ルーディ・ゲルンライヒ(ニューヨーク)は来日のさい「ノーブラジャーは女性のあらゆる意味での解放であると思います」と。プチ・ボインの日本人の胸では？ときくと「小さな胸は理想的」と。日本女性よいつの日ノーブラとなるか……。

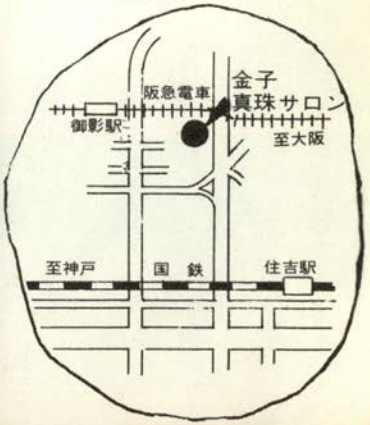
おしゃれをリードする……

金子眞珠

神戸　神戸市東灘区住吉町堂ノ本1824
Tel 〈81〉2881～3

東京　東京都中央区銀座7丁目8－5 金城ビル
Tel 〈573〉1775

長崎　長崎市大黒町14－5 長崎ビル
Tel 〈22〉1537



ある集い

三浦レオニー刺繍教室

昼下りのうだるような陽射しの中を三浦家へ急いだ。クラシックな造りの玄関を入ると、レオニーさんは、青い瞳に優しいはじらいの表情をたたえて暖く迎えてくださった。

二階では、ある程度しゅうの技術を積んだお嬢さんや奥さんが、レオニーさんの愛情のこもったアドヴァイスを受けながら、より美しい創作へと励んでいる。

関西手芸界で活躍しているショーン・ヤスコさん、東直美さんなど古くからのお弟子さんもレオニーさんを慕って集まってくる。

銀髪のレオニーさんは今年七六歳、だが身のまわりの花々、品々から次々と豊富なアイディアを汲みとる若々しく優しい精神の持主。

白い布地が彩りを増し、港の風が流れるなごやかな風景の中で、静かにししゅう刺す手が動いていく優雅な集いである。

〈十八ページ参照〉

★写真は左から
内田依子　内山光枝　服部清美　三浦レオニー　神吉日出子　東直美　ショーン育子　金沢定子　八木輝子　田中よしえ　樋口マヤ子〈敬称略〉

ドゥザーブルはトリコットとジャージーの
フランスの代表的高級プレタポルテメーカー
ワンピース、セーター
ことにミモレのコートは
新しいエレガンスを表現しています
9月中旬に到着致します

★サノヘ秋の新着輸入雑貨コレクションを、10月6日から11日まで元町店で催します。ご期待ください。

世界の一流品

Desarbre

TRICOTS ET JERSEYS

Salon Elégant SANOHE

神戸トアロード　TEL. 33—1952

SANOHE

元町2丁目浜側　TEL. 33—4707～8

神戸そごう3F特選サロン
サノヘコーナー

大阪阪急百貨店2F
服飾品コーナー

コンテナ専用船が着岸して大量の貨物が集積され、コンテナ基地の様相を現わしてきたポートアイランド。

70年代の神戸港大プロジェクト

〝ポートアイランド〟始動開始

●コウベスナップ

船舶の大型化、コンテナ輸送の本格化、増大する貨物量。新たな港湾機能と施設、神戸港第4突堤沖に 436万平方㍍。総工費 1,400億円をかけて造成している夢の島〝ポートアイランド〟。ここにコンテナバース9・一般外航定期船バース21ができます。すでに第一期工事を終えた、コンテナ第一号岩壁の一つ（米国シーランド社使用）が供用を開始、7月10日同社の第一船「パナマ号」が着岸しました。

写真左　第一期工事を終え、7月16日阪神外貿埠頭公団主催ポートアイランド使用開始披露宴で、感慨無量にあいさつする日本港湾協会会長（原口忠次郎氏）
右　ポートアイランドを舞台に大がかりな仕掛花火と打ち上げ花火。海の記念日の7月22日。4年ぶりの花火大会。

六甲山麓に生れた皆さまのドイツ風館

阪急六甲駅南側、八幡神社の森を見る夜景の美しい城です

神戸市灘区八幡町２丁目１の３　ＴＥＬ82－3456

２Ｆ・ローターオクセン

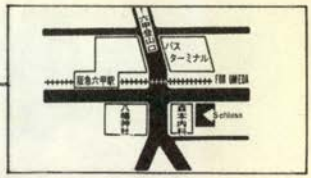
３Ｆ・呂た憶仙

4 F ——— あなたのためのV.I.P.ルーム MEMBER'S CLUB　Schloss

3 F ——— しゃぶしゃぶ すきやき うどんすき　呂た憶仙

2 F ——— グリル & 鉄板料理　Roter Ochsen

1 F ——— ムーデイな憩いのテラス喫茶 ベルリンの街角のスナック　Schilling



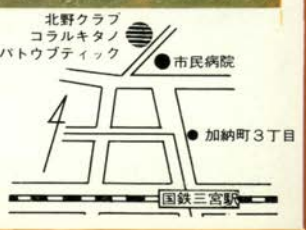
JEAN PATOU BOUTIQUE KOBE JAPAN

〈大阪国際空港・ブラン　ドゥ　ブラン免税売店にて写す〉

ジャン パトゥー ブティック コウベ

神戸市生田区北野町１丁目64
ＴＥＬ 078〈22〉５４９０

北野クラブ



本場イタリアの味

カンパリーは、真赤なイタリアのリキュール酒。飲む人のイメージを豊かにするお酒。

中央テラスにスペインから取り寄せた破れ井戸を配し、南欧のムードを取り入れた店内は、明るく健康的。

特製の粉をねった台に、チーズをたっぷり使った40種類に及ぶピザパイは、チーズが糸をひくくらいにねっとりと溶けて、肉、ベーコン、マッシュルームなどそれぞれの味を生かす。

午前2時まで営業。夜にはリズムバンド、ピアノ演奏もあり、ムードを盛り上げる。

ピザ ¥330　ビール(大) ¥200

〈但し11時以降は20～50円増〉

ピザハウス **カンパリー**

神戸・三宮センター街　ベル1F奥

TEL. 33－0020

promenade in Kobe

若者がつくるスペース

現代の若者にとって、時間ほど貴重なものはない。自己を燃焼させる時が、若者の生きがいでもある。

〝5つの銅貨〟のつくるスペースは、神戸の、阪神間の、東京の若者たちに与えられたイメージでもある。

煉瓦に赤いグラスのローソクが影をつくり舵輪の上のランプと漁網、それと鉄枠に自然石が埋まるクールなテーブル、これらがここに憩う人たちに与えられたインテリアだ。

飲み、喋り、そしてギターに唱和して歌えるムードで賑わう楽しいグラタン小屋である

グラタン ¥300～500 ビール(小) ¥250

PM 6：00～AM 2：00

グラタン小屋 **5つの銅貨**

三宮・金剛山西入る

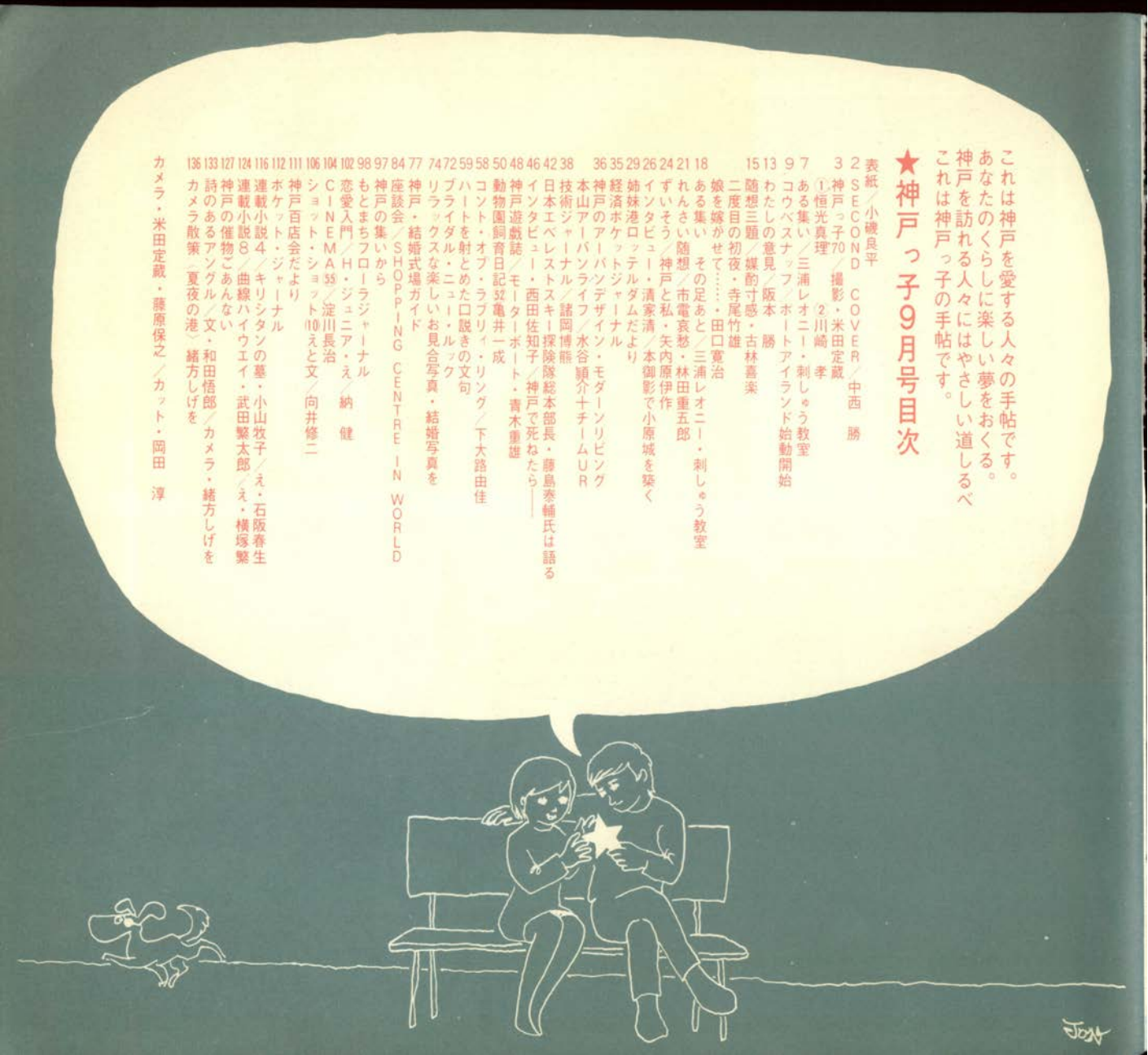
TEL. 39－1438

これは神戸を愛する人々の手帖です。
あなたのくらしに楽しい夢をおくる。
神戸を訪れる人々にはやさしい道しるべ
これは神戸っ子の手帖です。

★神戸っ子9月号目次

表紙／小磯良平
2 SECOND COVER／中西 勝
3 神戸っ子70／撮影・米田定蔵
(1)恒光真理 (2)川崎 孝
7 ある集い／三浦レオニー・刺しゅう教室
9 コウベスナップ／ボートアイランド始動開始
13 わたしの意見／阪本 勝
15 随想三題／媒酌寸感・古林喜楽
二度目の初夜・寺尾竹雄
娘を嫁がせて……・田口寛治
18 ある集い その足あと／三浦レオニー・刺しゅう教室
21 れんさい随想／市電哀愁・林田重五郎
24 ずいそう／神戸と私・矢内原伊作
26 インタビュー・清家清／本御影で小原城を築く
29 姉妹港ロッテルダムだより
35 経済ポケットジャーナル
36 神戸のアーバンデザイン・モダーンリビング
本山アーバンライフ／水谷頴介十チームUR
38 技術ジャーナル／諸岡博熊
42 日本エベレストスキー探険隊総本部長・藤島泰輔氏は語る
46 インタビュー・西田佐知子／神戸で死ねたら——
48 神戸遊戯誌／モーターボート・青木重雄
50 動物園飼育日記52亀井一成
58 コント・オブ・ラブリィ・リング／下大路由佳
59 ハートを射とめた口説きの文句
72 ブライダル・ニュー・ルック
74 リラックスな楽しいお見合写真・結婚写真を
77 神戸・結婚式場ガイド
84 座談会／SHOPPING CENTRE IN WORLD
97 神戸の集いから
98 もとまちフローラジャーナル
102 恋愛入門／H・ジュニア・え／納 健
104 CINEMA55／淀川長治
106 ショット・ショット10えと文／向井修二
111 神戸百店会だより
112 ポケット・ジャーナル
116 連載小説4／キリシタンの墓・小山牧子／え・石阪春生
124 連載小説8／曲線ハイウエイ・武田繁太郎／え・横塚繁
127 神戸の催物ごあんない
133 詩のあるアングル／文・和田悟郎／カメラ・緒方しげを
136 カメラ散策〈夏夜の港〉緒方しげを

カメラ・米田定蔵・藤原保之／カット・岡田 淳



San Plaza

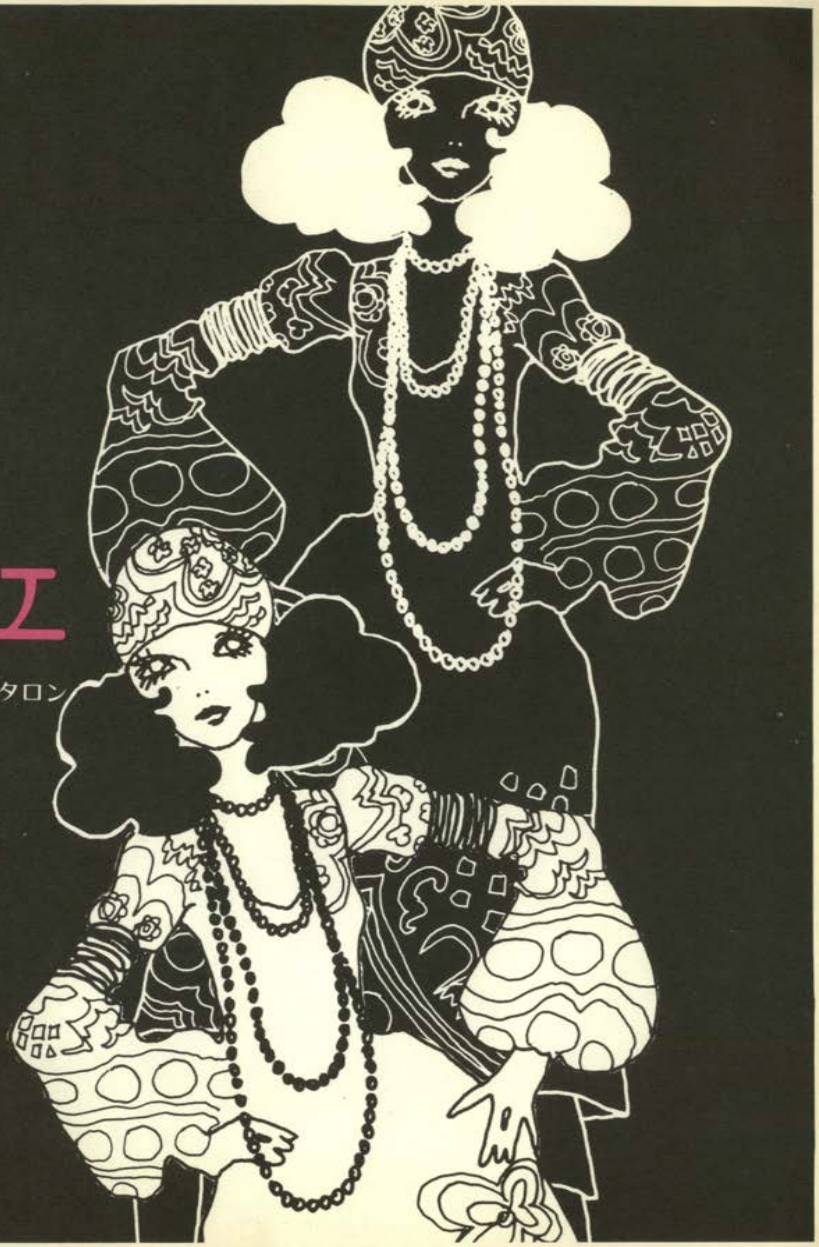
SAN-AI ORIGINAL CAMPAIGN

'70 FALL~ WINTER

ルールを決めるのはあなた

アバンチュリエ

ミディードレス・マキシードレス・パンタロン
シュミーズドレスetc.……



東京・ギンザ

San-ai 三愛

三宮店　センター街さんプラザビル 2・3 F

☆わたしの意見

県立近代美術館を芸術の発火点に

阪本勝
〈兵庫県立美術館館長〉

★県立美術館、十月十日に華々しくオープン

兵庫県民が何十年も間待ち望んでいた県立美術館が、十月十日に華々しくこけら落としの大展覧会が開かれることとなり、この建設に四十三年の長い間かかわりあってきた者として非常にうれしく思っています。

私の兵庫県知事時代に何とかこれを建てようと思ったのですが、幸いにして私の後継者である金井知事が、この意思を誠意をもって実行していただき感謝の言葉もないぐらいです。

兵庫県は、昔から神戸港という世界の五大港の一つに数えられる立派な港湾をもち、また歴史的にも源平時代の平清盛の時代にさかのぼる兵庫の湊の歴史もあり、それが明治の開港によって国際色豊かな、エキゾチックというか、異国趣味を好む芸術家がたくさん生みだしてきたところです。ここに県立美術館が今までなかったというのは実に残念でしたが、一九七〇年代になって完成をみたことは、この厳しい暗黒の時代にあって県民に対し明るい芸術的な気持を味わってもらいたい、ストレスから少しでも逃れていただきたいという気持のあらわれで、この美術館を発火点として、また、拠りどころとして、色んな芸術家が育っていくことを念願しています。

★埋もれた才能を発堀することも、美術館の使命

兵庫県下には、美術に対する豊かな才能を抱きながら世にも出ず、人にも知られずむなしく死んでいった人があちこちにあることでしょう。但馬の山の中から、あるいは播州、驚くことに私が現在住んでいる芦屋市にも、そういう作品が埋没しているのを発見しております。こういう埋もれた才能を発堀して世に出すことが、我が美術館の大きな使命の一つであり、私の悲願の一つであるともいえます。

そのうち美術館友の会（仮称）といったものを組織しますから、開館となればどしどしと友の会に参加してもらって、たえず美術館の友として親しく出入りしていただくことを希望しております。

Happy Marriage

挙式料 8,500円
御披露宴 3,000円
御新婚様にお二人の晩餐券及び記念品贈呈
ご一報しだい係員を参上致させます。

新大阪ホテルチェーン

KH 神戸国際ホテル

三宮・神戸国際会館内 電話(078)22—8051
神戸市葺合区御幸通8丁目9—1

Fuchsim's

ウエディングケーキ＝Wedding Cake

結婚式のすばらしい脇役、ユーハイムのウエディングケーキは、豪快なタッチと清純なデザインで好評をいただいております。

3,000円よりご相談させていただきます。

ドイツ菓子 ユーハイム

本店	三宮生田神社前 TEL (078) 33—1694
三宮店	三宮大丸前市電筋 TEL (078) 3·3—2101
さんちか店	三宮地下街スイーツタウン TEL (078) 39—3539